

# 14

## Готовые к подключению кабельные системы и спиральные кабели Ready-made cable assemblies and spiral cables



- Спиральный кабель в ПВХ
- Спиральные кабели в полиуретане
- Spiral cables PVC
- Spiral cables PUR

### Индивидуальные кабельные решения

### Individual Cable Solutions



Наша цель – всегда находить наилучшее решение для вас, независимо от того, насколько сложными или уникальными могут быть ваши требования.

В дополнение к нашей стандартной продукции, мы также активно развиваем вместе с вами продукцию и системные решения для ваших потребностей, которые обязательно убедят вас в функциональности, качестве и эффективности.

Мы с удовольствием проконсультируем Вас и поможем Вам в решении технических вопросов, связанных с применением, со свойствами продукта или при выборе материалов. Для этого к вашим услугам наши сотрудники отдела продаж и технические специалисты.

Создайте себе доступ уже на этапе разработки к нашему ноу-хау в кабельных технологиях и получайте выгоду с самого начала.

It is our aim to find the best possible solution for your requirements however complex or unique those requirements might be.

In addition to our standard product range we actively develop product and system solutions with our customers to meet their specific needs. Our tailor-made solutions convince through operational excellence, quality and economic efficiency.

We gladly provide personal in-house and/or on-site advice. TKD sales representatives and technical engineers are available to answer your technical queries regarding application, product characteristics and choice of materials.

Our customers can benefit from our cable technology know-how straight from the beginning of the products' development stage.



#### Плюсы формата EPLAN®:

Весь ассортимент TKD также доступен в формате EPLAN®. С помощью „Drag & Drop“ Вы можете перенести требуемые артикулы прямо в чертёж или схему.  
[www.tkd-kabel.de/eplan](http://www.tkd-kabel.de/eplan)

#### Advantage EPLAN®:

The entire TKD assortment is also available in the EPLAN® format. This allows you to insert the relevant cables into your constructional drawing and wiring diagrams by using the "Drag & Drop" function.  
[www.tkd-kabel.de/eplan](http://www.tkd-kabel.de/eplan)

Глава и тип кабеля	Страница	Definition of cables	Page
Спиральный кабель в ПВХ .....	14.01	Spiral cables PVC .....	14.01
Спиральный кабель ПВХ из H05VV-F, чёрный .....	14.01.01	Spiral cables PVC H05VV-F, black.....	14.01.01
Спиральные кабели в полиуретане .....	14.03	Spiral cables PUR .....	14.03
Спиральный кабель PUR из H05BQ-F 7 H07BQ-F, чёрный .....	14.03.01	Spiral cables PUR aus H05BQ-F 7 H07BQ-F, black.....	14.03.01
Спиральный кабель PUR из H05BQ-F 7 H07BQ-F, оранжевый .....	14.03.02	Spiral cables PUR aus H05BQ-F 7 H07BQ-F, orange.....	14.03.02
Спиральный кабель PUR из Li12Y11Y, чёрный .....	14.03.03	Spiral cables PUR electronic Li12Y11Y, black .....	14.03.03
Спиральный кабель PUR из Li12YD11Y, чёрный .....	14.03.04	Spiral cables PUR electronic Li12YD11Y, black.....	14.03.04

### **Дополнительные продукты**

Подробная информация на тему «**готовые к подключению кабельные системы и спиральные кабели**», а также другие типы кабелей доступны на нашем сайте [www.tkd-kabel.de](http://www.tkd-kabel.de) или по запросу у вашего контакта.

### **Further comprehensive Service**

Detailed information on the subject of „**Ready-made cable assemblies and spiral cables**” and other cable types can be found at [www.tkd-kabel.de](http://www.tkd-kabel.de) or request them to your contact person.

H05VV-F

from H05VV-F



## Применение

Соединительный кабель с оптимальной стоимостью, для подключения электроприборов и электроинструментов, ламп, бытовых приборов, электрических машин и устройств. Предназначен для использования в сухих помещениях, в соответствии с температурным диапазоном.

## Application

Connecting cable with optimal-cost-value ratio for electrical facilities and electrical tools, for the purpose of lamps, for household appliance and electrical machines and devices. Suitable for use in dry rooms considering the temperature range.

## Особенности

- Внешняя оболочка из ПВХ повышенной маслостойкости.
- Устойчив к воздействию кислот, щелочей и некоторых масел.
- Отсутствие кремнийорганической резины (при производстве).
- Кабель соответствует европейским нормам HAR.
- Возможные варианты длин нерастянутых спиралей: 250 / 500 / 750 / 1000 / 1500 мм

## Special Features

- largely resistant to oil conditional on special PVC outer sheath
- largely resistant to acids and bases
- free from lacquer damaging substances (during production)
- HAR approbation for Europe
- following spiral length unextended are available at short notice: 250 / 500 / 750 / 1000 / 1500 mm

## Примечание

- Соответствует директиве RoHS.
- Соотношение удлинений: 1 : 3,5
- Длина прямых концов (радиально/тангенциальные) 200 мм.
- Соответствует директиве 2006/95/EC CE (директива по низкому напряжению).
- Возможна поставка кабеля определенного цвета и размера по запросу.

## Remarks

- conform to RoHS
- ratio of elongation: 1 : 3,5
- both way elongated endings (radial/tangential) 200 mm
- conform to 2006/95/EC-Guideline CE
- We are pleased to produce special versions, other dimensions, core and jacket colours on request.

## Конструкция & Технические характеристики

проводник	медный многопроволочный
структура	согл. DIN VDE 0295 кл. 5 соотв. IEC 60228 кл. 5
изоляция	ПВХ
маркировка жил	в соотв. VDE 0293 черные жилы с белыми цифрами, от 3-х жил с зел/желт жилой
внешняя оболочка	ПВХ
цвет оболочки	черный RAL9005
маркировка	да
номинальное напряжение	Uo/U 300/500 V
испытательное напряжение	2000 V
Сопротивление проводника	при +20 °C в соотв. DIN VDE 0295 кл. 5 и IEC 228 кл. 5
сопротивление изоляции	при +20 °C $\geq 1 \text{ M}\Omega \times \text{km}$
Допустимые токовые нагрузки	согл. DIN VDE см. таблицу технических указаний
температура подвижно	-5 °C / +70 °C
стандарт	HD21.5.S3, в соотв. с DIN VDE 0281 часть 5, соотв. HAR HD21.5.S3
нормы	HAR HD21.5.S3

## Structure & Specifications

conductor material	bare copper strand
conductor class	acc. to DIN VDE 0295 class 5 resp. IEC 60228 cl. 5
core insulation	PVC
core identification	acc. to VDE 0293 black wires with white numerals and gn/ye up to 3 wires.
outer sheath	PVC
sheath colour	black RAL 9005
printing	yes
rated voltage	Uo/U 300/500 V
testing voltage	2000 V
conductor resistance	at +20 °C acc. to DIN VDE 0295 class 5 and IEC 60228 cl. 5
insulation resistance	at +20 °C $\geq 20 \text{ M}\Omega \times \text{km}$
current carrying capacity	acc. to DIN VDE, see technical guideline
operat. temp. moved min/max	-5 °C / +70 °C
standard	acc. to HD21.5.S3, acc. to DIN VDE 0281 part 5
approvals	HAR HD21.5.S3

H05VV-F

from H05VV-F

Номер артикула Item no.	Число жил и сечение n x mm <sup>2</sup> dimension n x mm <sup>2</sup>	Наружный диаметр mm outer-Ø mm	Длина сжатой спирали, мм block length mm	Длина растянутой спирали, мм extension length mm	Диаметр спирали мм spiral-Ø mm
6002436	2 X 0,75	6,2	250	875	21,4
6002441	3 G 0,75	6,6	250	875	22,2
6002446	5 G 0,75	8,3	250	875	28,6
6002451	2 X 1	6,6	250	875	22,2
6002456	3 G 1	7,0	250	875	24,0
6002461	5 G 1	8,6	250	875	30,2
6002466	2 X 1,5	7,8	250	875	26,6
6002471	3 G 1,5	8,4	250	875	28,8
6002476	5 G 1,5	10,5	250	875	37,0
6002481	3 G 2,5	10,2	250	875	35,4
6002486	5 G 2,5	12,5	250	875	44,0

H05BQ-F / H07BQ-F класс 6

from H05BQ-F / H07BQ-F conductor class 6



## Применение

Используется в качестве соединительного кабеля управления для ручных инструментов, гибкого присоединения в свободном движении, применения в сельском хозяйстве, в строительной промышленности, а также в машиностроении и строительстве сооружений. Предназначен для прокладки в сухих помещениях и под открытым небом, при соблюдении температурных режимов.

## Application

Robust and low abrasion connecting cable for electrical facilities and hand operated electrical tools, for roller shutter, for the purpose of agriculture, for building industry, electrical machines and devices. Suitable for use in dry rooms and outdoor considering the temperature range.

## Особенности

- Кабель соответствует европейским нормам HAR .
- Благодаря PUR-оболочке более устойчив к воздействию масел и смазочных материалов.
- Особо устойчив к воздействию жиров, кислот и щелочей.
- Без использования кремнийорганической резины (при производстве)
- Особо устойчив к истиранию.
- Износостоек, длительный срок эксплуатации.
- Устойчив к воздействию микробов.
- Устойчив к UV.
- Возможные варианты длин нерастянутых спиралей: 500 / 1000 / 1500 /2000 / 3000

## Special Features

- largely resistant to oil conditional on PUR outer sheath
- largely resistant to grease, acids and bases
- free from lacquer damaging substances (during production)
- high abrasion resistance
- high restoring force guaranteed high cycles and lifetime
- resistant to microbes
- UV resistant
- following spiral length unextended are available at short notice: 500 / 1000 / 1500 / 2000 / 3000 mm

## Примечание

- Соответствует директиве RoHS.
- Сотношение удлинений: 1 : 4
- Длина прямых концов (радиально/тангенциальные) 200mm
- Соответствует директиве 2006/95/EC CE (директива по низкому напряжению)
- Возможна поставка кабеля определенного цвета и размера по запросу.

## Remarks

- conform to RoHS
- ratio of elongation: 1 : 4
- both way elongated endings (radial/tangential) 200 mm
- conform to 2006/95/EC-Guideline CE
- We are pleased to produce special versions, other dimensions, core and jacket colours on request.

## Конструкция & Технические характеристики

проводник	медный многопроволочный
структура	согл. DIN VDE 0295 кл. 6 соотв. IEC 60228 кл. 6
изоляция	EPDM/специальный резиновый компаунд
маркировка жил	в соотв. VDE 0293 цветная до 5-ти жил, от 6-ти жил черная с белыми цифрами
внешняя оболочка	PUR
цвет оболочки	черный RAL9005
маркировка	да
номинальное напряжение	H05BQ-F:Uo/U 300/500 В H07BQ-F:Uo/U 450/750 В
испытательное напряжение	2000 В
Сопротивление проводника	при +20 °C согл. DIN VDE 0295 кл. 6 и IEC 228 кл. 6
сопротивление изоляции	при +20 °C $\geq 1 \text{ M}\Omega \times \text{км}$
Допустимые токовые нагрузки	согл. DIN VDE см. таблицу технических указаний
температура подвижно	-25°C / +70 °C
стандарт	HD22.10.S1, соотв. DIN VDE 0282 часть 10, Соотв. HAR HD22.10S1
нормы	HAR HD22.10S1

## Structure & Specifications

conductor material	copper strand tinned
conductor class	acc. to DIN VDE 0295 class 6 resp. IEC 60228 cl. 6
core insulation	EPDM/rubber compound
core identification	acc. to VDE 0293 up to 5 wires, from 6 wires black with white numerals
outer sheath	PUR
sheath colour	black RAL 9005
printing	yes
rated voltage	H05BQ-F:Uo/U 300/500 V H07BQ-F:Uo/U 450/750 V
testing voltage	2000 V
conductor resistance	at +20 °C acc. to DIN VDE 0295 class 6 and IEC 60228 cl. 6
insulation resistance	at +20 °C $\geq 20 \text{ M}\Omega \times \text{km}$
current carrying capacity	acc. to DIN VDE, see technical guideline
operat. temp. moved min/max	-25 °C / +70 °C
standard	acc. to HD22.10.S1, acc. to DIN VDE 0282 part 10
approvals	HAR HD22.10S1

H05BQ-F / H07BQ-F класс 6

from H05BQ-F / H07BQ-F conductor class 6

Номер артикула Item no.	Число жил и сечение n x mm <sup>2</sup> dimension n x mm <sup>2</sup>	Наружный диаметр mm outer-Ø mm	Длина сжатой спирали, мм block length mm	Длина растянутой спирали, мм extension length mm	Диаметр спирали мм spiral-Ø mm
<b>SpiKa PUR - H05BQ-F - черный / black</b>					
6002646	2 X 0,75	7,0	500	2.000	24,0
6002651	3 G 0,75	7,6	500	2.000	26,2
6002656	4 G 0,75	8,0	500	2.000	29,0
6002665	5 G 0,75	8,9	500	2.000	30,8
6002672	2 X 1	7,1	500	2.000	25,2
6002677	3 G 1	7,8	500	2.000	27,6
6002682	4 G 1	8,2	500	2.000	29,4
6002713	5 G 1	9,3	500	2.000	32,6
<b>SpiKa PUR - H07BQ-F - черный / black</b>					
6002723	2 X 1,5	8,9	500	2.000	30,8
6002728	3 G 1,5	9,3	500	2.000	33,6
6002733	4 G 1,5	10,3	500	2.000	37,6
6002737	5 G 1,5	10,3	500	2.000	39,2
6002747	3 G 2,5	10,9	500	2.000	38,8
<b>SpiKa PUR - (H)07BQ-F - черный / black</b>					
6002718	7 G 1	11,3	500	2.000	39,6
6002742	7 G 1,5	13,1	500	2.000	48,2

H05BQ-F / H07BQ-F класс 5

from H05BQ-F / H07BQ-F conductor class 5



## Применение

Используется в качестве соединительного кабеля управления для ручных инструментов, гибкого присоединения в свободном движении, для применения в сельском хозяйстве, строительной промышленности, а также в машиностроении и при строительстве сооружений. Предназначен для прокладки в сухих и влажных помещениях и под открытым небом, при соблюдении температурных режимов.

## Application

Robust and low abrasion connecting cable for electrical facilities and hand operated electrical tools, for roller shutter, for the purpose of agriculture, for building industry, electrical machines and devices. Suitable for use in dry rooms and outdoor considering the temperature range.

## Особенности

- Благодаря PUR-оболочке наиболее устойчив к воздействию масел и смазочных материалов.
- Особо устойчив к воздействию жиров, кислот и щелочей.
- Отсутствие кремнийорганической резины (при производстве).
- Особо устойчив к истиранию.
- Износостоек, с длительным сроком эксплуатации.
- Устойчив к воздействию микробов.
- Устойчив к UV.
- Возможные варианты длин нерастянутых спиралей: 500 / 1000 / 1500 / 2000 / 3000 мм.

## Special Features

- largely resistant to oil conditional on PUR outer sheath
- largely resistant to grease, acids and bases
- free from lacquer damaging substances (during production)
- high abrasion resistance
- high restoring force guaranteed high cycles and lifetime
- resistant to microbes
- UV resistant
- following spiral length unextended are available at short notice: 500 / 1000 / 1500 / 2000 / 3000 mm

## Примечание

- Соответствует директиве RoHS.
- Соотношение удлинений: 1 : 4.
- Длина прямых концов (радиально/тангенциальные) 200 мм.
- Соответствует директиве 2006/95/EC CE (директива по низкому напряжению).
- Возможна поставка кабеля определенного цвета и размера по запросу.

## Remarks

- conform to RoHS
- ratio of elongation: 1 : 4
- both way elongated endings (radial/tangential) 200 mm
- conform to 2006/95/EC-Guideline CE
- We are pleased to produce special versions, other dimensions, core and jacket colours on request.

## Конструкция & Технические характеристики

проводник	медный многопроволочный
структура	согл. DIN VDE 0295 кл. 5 соотв. IEC 60228 кл. 5
изоляция	EPDM/резиновый компаунд
маркировка жил	в соотв. VDE 0293 цветная до 5-ти жил, от 6-ти жил черная с белыми цифрами
внешняя оболочка	PUR
цвет оболочки	оранжевый
маркировка	да
номинальное напряжение	H05BQ-F:Uo/U 300/500 В H07BQ-F:Uo/U 450/750 В
испытательное напряжение	2000 В
Сопротивление проводника	при +20 °C согл. DIN VDE 0295 кл. 5 и IEC 228 кл. 5
сопротивление изоляции	при +20 °C $\geq 20 \text{ M}\Omega \times \text{км}$
Допустимые токовые нагрузки	согл. DIN VDE см. таблицу технических указаний
температура подвижно	-25°C / +70 °C
стандарт	согл. HD22.10.S1, соотв. DIN VDE 0282 часть 10, Соотв. HAR HD22.10S1
нормы	HAR HD22.10S1

## Structure & Specifications

conductor material	copper strand blank
conductor class	acc. to DIN VDE 0295 class 5 resp. IEC 60228 cl. 5
core insulation	EPDM/rubber compound
core identification	acc. to VDE 0293 up to 5 wires, from 6 wires black with white numerals
outer sheath	PUR
sheath colour	orange
printing	yes
rated voltage	H05BQ-F:Uo/U 300/500 V H07BQ-F:Uo/U 450/750 V
testing voltage	2000 V
conductor resistance	at +20 °C acc. to DIN VDE 0295 class 5 and IEC 60228 cl. 5
insulation resistance	at +20 °C $\geq 20 \text{ M}\Omega \times \text{km}$
current carrying capacity	according to DIN VDE, see technical guideline
operat. temp. moved min/max	-25 °C / +70 °C
standard	acc. to HD22.10.S1, acc. to DIN VDE 0282 part 10
approvals	HAR HD22.10S1

H05BQ-F / H07BQ-F класс 5

from H05BQ-F / H07BQ-F conductor class 5

Номер артикула Item no.	Число жил и сечение n x mm <sup>2</sup> dimension n x mm <sup>2</sup>	Наружный диаметр mm outer-Ø mm	Длина сжатой спирали, мм block length mm	Длина растянутой спирали, мм extension length mm	Диаметр спирали мм spiral-Ø mm
<b>SpiKa PUR - H05BQ-F - оранжевый</b>					
6002756	2 X 0,75	6,9	500	2.000	23,8
6002762	3 G 0,75	7,6	500	2.000	26,2
6002767	4 G 0,75	8,1	500	2.000	29,2
6002772	5 G 0,75	8,7	500	2.000	31,4
6002777	2 X 1	7,0	500	2.000	25,0
6002782	3 G 1	7,4	500	2.000	26,8
6002786	4 G 1	7,8	500	2.000	28,6
6002791	5 G 1	9,1	500	2.000	32,2
<b>SpiKa PUR - H07BQ-F - оранжевый</b>					
6002796	2 X 1,5	8,5	500	2.000	30,0
6002801	3 G 1,5	9,2	500	2.000	33,4
6002805	4 G 1,5	10,4	500	2.000	37,8
6002810	5 G 1,5	11,1	500	2.000	39,2
6002825	3 G 2,5	11,4	500	2.000	39,8
6002830	4 G 2,5	12,1	500	2.000	43,2
6002835	5 G 2,5	13,6	500	2.000	49,2
6002841	4 G 4	14,8	500	2.000	54,6
6002846	5 G 4	15,5	500	2.000	59,0
6002851	4 G 6	15,4	500	2.000	58,8
<b>SpiKa PUR - (H)07BQ-F - оранжевый</b>					
6002815	7 G 1,5	13,4	500	2.000	48,8
6002820	12 G 1,5	15,9	500	2.000	59,8

Li12Y11Y неэкранированный

Li12Y11Y - unshielded



## Применение

Прочный неэкранированный соединительный электронный кабель для передачи данных и сигналов, для применения в области технической автоматизации, в измерительной технике, в машиностроении и строительстве сооружений, в медицинской технике. Предназначен для прокладки в сухих и влажных помещениях и под открытым небом, при соблюдении температурных режимов.

## Application

Robust unshielded electronic cable for data and signal transmission in electrical facilities for instrumentation systems, for the purpose of electrical machines and devices and medical technology. Suitable for use in dry rooms and outdoor considering the temperature range.

## Особенности

- Благодаря PUR-оболочке наиболее устойчив к воздействию масел и смазочных материалов.
- Особо устойчив к воздействию жиров, кислот и щелочей.
- Без использования кремнийорганической резины (при производстве).
- Особо устойчив к истиранию.
- Износостоек.
- Устойчив к воздействию микробов.
- Устойчив к UV.
- Возможные варианты длин нерастянутых спиралей: 300 / 500 / 750 / 1000 / 1500 мм.

## Special Features

- largely resistant to oil conditional on PUR outer sheath
- largely resistant to grease, acids and bases
- free from lacquer damaging substances (during production)
- high abrasion resistance
- high restoring force guaranteed high cycles and lifetime
- resistant to microbes
- UV resistant
- following spiral length unextended are available at short notice: 300 / 500 / 750 / 1000 / 1500 mm

## Примечание

- Соответствует директиве RoHS.
- Соотношение удлинений: 1 : 4.
- Длина прямых концов (радиально/тангенциальные) 200 мм.
- Соответствует директиве 2006/95/EC CE (директива по низкому напряжению).
- Возможна поставка кабеля определенного цвета и размера по запросу.

## Remarks

- conform to RoHS
- ratio of elongation: 1 : 4
- both way elongated endings (radial/tangential) 200 mm
- conform to 73/23 EWG-Guideline CE
- We are pleased to produce special versions, other dimensions, core and jacket colours on request.

## Конструкция & Технические характеристики

проводник	медный многопроволочный
структура	согл. DIN VDE 0295 кл. 6 соотв. IEC 60228 кл. 6
изоляция	PELON®
маркировка жил	в соотв. DIN 47100
внешняя оболочка	PUR
цвет оболочки	черный цвет RAL9005
маркировка	да
номинальное напряжение	до 0,14 мм <sup>2</sup> 100 В от 0,25 мм <sup>2</sup> 250 В
испытательное напряжение	1000 В
Сопротивление проводника	при +20 °C согл. DIN VDE 0295 кл. 6 и IEC 228 кл. 6
сопротивление изоляции	при +20 °C ≥ 20 МΩ x км
Допустимые токовые нагрузки	согл. DIN VDE см. таблицу технических указаний
температура подвижно	-25°C / +70 °C
безгалогенность	да
стандарт	согл. DIN VDE 0207, 0250, 0293, 0295 и 0472 соотв. IEC

## Structure & Specifications

conductor material	copper strand blank
conductor class	acc. to DIN VDE 0295 class 6 resp. IEC 60228 cl. 6
core insulation	PELON®
core identification	according to DIN 47100
outer sheath	PUR
sheath colour	black RAL 9005
printing	optional
rated voltage	up to 0,14 mm <sup>2</sup> 100 V up to 0,25 mm <sup>2</sup> 250 V
testing voltage	1000 V
conductor resistance	at +20 °C acc. to DIN VDE 0295 class 6 and IEC 60228 cl. 6
insulation resistance	at +20 °C ≥ 20 MΩ x km
current carrying capacity	according to DIN VDE, see technical guideline
operat. temp. moved min/max	-25 °C / +70 °C
halogen free	yes
standard	according to DIN VDE 0207, 0250, 0293, 0295 and 0472 resp. IEC

Номер артикула Item no.	Число жил и сечение n x mm <sup>2</sup> dimension n x mm <sup>2</sup>	Наружный диаметр mm outer-Ø mm	Длина сжатой спирали, мм block length mm	Длина растянутой спирали, мм extension length mm	Диаметр спирали мм spiral-Ø mm
6002856	2 X 0,14	3,5	300	1.200	12,0
6002866	3 X 0,14	3,9	300	1.200	13,8
6002876	5 X 0,14	4,4	300	1.200	15,8
6002881	6 X 0,14	4,9	300	1.200	17,8
6002886	8 X 0,14	5,6	300	1.200	20,2
6002891	10 X 0,14	5,4	300	1.200	19,8
6002896	12 X 0,14	5,5	300	1.200	20,0
6002901	16 X 0,14	6,5	300	1.200	24,0
6002906	25 X 0,14	7,5	300	1.200	27,0
6002911	2 X 0,25	3,9	300	1.200	13,8
6002916	3 X 0,25	4,3	300	1.200	15,6
6002921	4 X 0,25	4,5	300	1.200	17,0
6002926	5 X 0,25	5,4	300	1.200	19,8
6002931	6 X 0,25	5,7	300	1.200	20,4
6002936	8 X 0,25	6,4	300	1.200	23,8
6002941	12 X 0,25	6,9	300	1.200	24,8
6002947	18 X 0,25	8,6	300	1.200	31,2
6002952	25 X 0,25	9,4	300	1.200	34,8
6002957	2 X 0,5	4,6	300	1.200	16,2
6002962	3 X 0,5	5,0	300	1.200	18,0
6002967	4 X 0,5	5,2	300	1.200	18,2
6002972	5 X 0,5	5,9	300	1.200	20,8
6002977	6 X 0,5	6,3	300	1.200	22,6
6002982	8 X 0,5	7,5	300	1.200	27,0
6002987	12 X 0,5	8,2	300	1.200	29,4
6002991	18 X 0,5	10,0	300	1.200	36,0
6002996	32 X 0,5	13,8	300	1.200	49,6

Li12YD11Y экранированный

Li12YD11Y - shielded



## Применение

Прочный экранированный соединительный электронный кабель для передачи данных и сигналов, для применения в области технической автоматизации, в измерительной технике, машиностроении и строительстве сооружений, в медицинской технике. Предназначен для прокладки в сухих и влажных помещениях и под открытым небом, при соблюдении температурных режимов.

## Application

Robust shielded electronic cable for data and signal transmission in electrical facilities for instrumentation systems, for the purpose of electrical machines and devices and medical technology. Suitable for use in dry rooms and outdoor considering the temperature range.

## Особенности

- Благодаря PUR-оболочке наиболее устойчив к воздействию масел и смазочных материалов.
- Особо устойчив к воздействию жиров, кислот, щелочей.
- Без использования кремнийорганической резины (при производстве).
- Особо устойчив к истиранию.
- Износостоек, длительный срок эксплуатации.
- Устойчив к воздействию микробов.
- Устойчив к UV.
- Возможные варианты длин нерастянутых спиралей: 300 / 500 / 750 / 1000 / 1500 мм.

## Special Features

- largely resistant to oil conditional on PUR outer sheath
- largely resistant to grease, acids and bases
- free from lacquer damaging substances (during production)
- high abrasion resistance
- high restoring force guaranteed high cycles and lifetime
- resistant to microbes
- UV resistant
- following spiral length unextended are available at short notice: 300 / 500 / 750 / 1000 / 1500 mm

## Примечание

- Соответствует директиве RoHS.
- Соотношение удлинений: 1 : 4
- Длина прямых концов (радиально/тангенциальные) 200 мм.
- Соответствует директиве 2006/95/EC-Guideline CE.
- Возможна поставка кабеля определенного цвета и размера по запросу.

## Remarks

- conform to RoHS
- ratio of elongation: 1 : 4
- both way elongated endings (radial/tangential) 200 mm
- conform to 2006/95/EC-Guideline CE
- We are pleased to produce special versions, other dimensions, core and jacket colours on request.

## Конструкция & Технические характеристики

проводник	медный многопроволочный
структура	согл. DIN VDE 0295 кл. 6 соотв. IEC 60228 кл. 6
изоляция	PELON®
маркировка жил	в соотв. DIN 47100
общий экран	медная луженая оплетка плотностью 90%
внешняя оболочка	PUR
цвет оболочки	черный цвет RAL9005
маркировка	да
номинальное напряжение	до 0,14 мм <sup>2</sup> 100 V от 0,25 мм <sup>2</sup> 250 V
испытательное напряжение	1000 V
Сопротивление проводника	при +20 °C согл. DIN VDE 0295 кл. 6 и IEC 228 кл. 6
сопротивление изоляции	при +20 °C ≥ 20 MΩ x км
Допустимые токовые нагрузки	согл. DIN VDE см. таблицу технических указаний
температура подвижно	-25°C / +70 °C
безгалогенность	да
стандарт	согл. DIN VDE 0207, 0250, 0293, 0295 и 0472 соотв. IEC

## Structure & Specifications

conductor material	copper strand blank
conductor class	acc. to DIN VDE 0295 class 6 resp. IEC 60228 cl. 6
core insulation	PELON®
core identification	according to DIN 47100
shield	copper spiral screen tinned, coverage approx. 90%
outer sheath	PUR
sheath colour	black RAL 9005
printing	optional
rated voltage	up to 0,14 mm <sup>2</sup> 100 V up to 0,25 mm <sup>2</sup> 250 V
testing voltage	1000 V
conductor resistance	at +20 °C acc. to DIN VDE 0295 class 6 and IEC 60228 cl. 6
insulation resistance	at +20 °C ≥ 20 MΩ x км
current carrying capacity	according to DIN VDE, see technical guideline
operat. temp. moved min/max	-25 °C / +70 °C
halogen free	yes
standard	according to DIN VDE 0207, 0250, 0293, 0295 and 0472 resp. IEC

Li12YD11Y экранированный

Li12YD11Y - shielded

Номер артикула Item no.	Число жил и сечение n x mm <sup>2</sup> dimension n x mm <sup>2</sup>	Наружный диаметр mm outer-Ø mm	Длина сжатой спирали, мм block length mm	Длина растянутой спирали, мм extension length mm	Диаметр спирали мм spiral-Ø mm
6003014	2 X 0,14	3,9	300	1.200	13,8
6003019	3 X 0,14	4,1	300	1.200	15,2
6003024	4 X 0,14	4,6	300	1.200	16,2
6003029	5 X 0,14	4,6	300	1.200	17,2
6003034	6 X 0,14	5,2	300	1.200	19,4
6003039	7 X 0,14	5,6	300	1.200	20,2
6003044	8 X 0,14	5,5	300	1.200	20,0
6003049	12 X 0,14	6,2	300	1.200	22,4
6003054	18 X 0,14	7,4	300	1.200	26,8
6003060	25 X 0,14	8,8	300	1.200	31,6
6003065	2 X 0,25	4,5	300	1.200	16,0
6003070	4 X 0,25	5,0	300	1.200	18,0
6003075	5 X 0,25	5,4	300	1.200	19,8
6003080	6 X 0,25	5,7	300	1.200	20,4
6003085	7 X 0,25	6,1	300	1.200	22,2
6003090	8 X 0,25	6,5	300	1.200	23,0
6003095	12 X 0,25	7,1	300	1.200	26,2
6003100	2 X 0,5	5,5	300	1.200	20,0
6003105	4 X 0,5	5,8	300	1.200	21,6
6003110	6 X 0,5	7,0	300	1.200	26,0
6003115	8 X 0,5	8,0	300	1.200	29,0
6003120	12 X 0,5	8,8	300	1.200	31,6